

Информация за защита на данните за наставляваните и техните законни настойници/законни представители в програмата за наставничество Balu und Du

За да осъществим менторската програма Balu und Du, обработваме редица лични данни за вас и вашето дете, за които бихме искали да ви информираме тук в съответствие със законовите изисквания:

1. Отговорно лице

Balu und Du e.V. заедно с доставчика на местоположението на Balu und Du, който отговаря за Вашето дете, са отговорни за обработката на Вашите данни (наричани по-долу съвместно "ние" или "нас"). Данните за контакт на Balu und Du e.V. са следните: Balu und Du e.V. | Офис | Georgstraße 7 | 50676 Кьолн | Германия | [Електронна поща: info@balu-und-du.de](mailto:info@balu-und-du.de) | www.balu-und-du.de. Данните за контакт със спонсора на вашия обект на Balu und Du можете да намерите на нашия уебсайт на адрес www.balu-und-du.de/standorte. Ако имате някакви въпроси относно защитата на данните, можете да се свържете с Balu und Du e.V. и с вашия офис на Balu und Du по всяко време.

2. Цел и правно основание

Целта на обработката на вашите лични данни е изпълнението на програмата за наставничество Balu und Du:

- Прием и настаняване: За да приемем детето ви в нашата програма за наставничество Balu und Du, първо събираме основни данни като име и фамилия, пол, дата на раждане, езици, адрес, имейл адрес и телефонен или мобилен номер. Освен това събираме данни за информация и желания. Тези основни данни се обработват, за да създадем вашия профил и профила на детето ви в нашия инструмент за водене на дневник и да намерим наставник за вашето дете. Събираме само специалните лични данни, съдържащи се в инструкциите и заявките по смисъла на чл. 9 (1) от ОРЗД след представяне на подписана от вас декларация за съгласие.
- Изпълнение на програмата за наставничество: В рамките на програмата за наставничество съхраняваме допълнителни данни, свързани с програмата, в допълнение към основните данни. Това включва по-специално записите в дневника на наставника на вашето дете и всякаква кореспонденция с нас. Основните данни и данните, свързани с програмата, се обработват в рамките на изпълнението на програмата за наставничество, за да може да наблюдавате и придружавате детето си и неговия/нейния наставник: в.
- Осигуряване на качеството и изследвания: Основен компонент на програмата за наставничество Balu und Du е осигуряването на качеството и изследванията, които съпътстват

програмата. Това може да се извърши по два начина: От една страна, за целите на осигуряването на качеството и научните изследвания предаваме данни за контакт с вас на изследователски институции, които си сътрудничат с нас и които след това се свързват директно с вас с молба да участвате в съответните изследователски проекти. От друга страна, ние предоставяме на изследователите и изследователските институции псевдонимизирани данни за програмите. В този случай личните данни се съхраняват под идентификатор, който се състои от предварително определени параметри, така че личното разпределение би било възможно само със значителни усилия.

- Край на периода на наставничество Данните ще бъдат псевдонимизирани 1 година след края на периода на наставничество. За тази цел основните ви данни в инструмента за водене на дневник ще бъдат изтрети и заменени с идентификатор ("ID"). Прехвърлянето на идентификатора на ваше име може да се извърши само чрез отделно досие, което се съхранява в продължение на 10 години с цел предявяване на евентуални искове.

Правното основание за даденото съгласие, чл. 6, ал. 1 У параграф. 1, буква б) от ОРЗД. Предоставянето на вашите данни е задължително за участие в програмата за наставничество Balu und Du. Ако не предоставите данните си, участието в програмата за наставничество на Balu und Du е невъзможно. Правното основание за обработката на специални лични данни съгласно чл. 9, ал. 1 DSGVO е вашето съгласие, чл. 9, ал. 2, буква а) от ОРЗД.

3. Разкриване на вашите данни

В рамките на програмата за наставничество Balu und Du достъп до данните от Вас и Вашето дете имат само лицата, които се нуждаят от тях, за да изпълнят възложените им задачи (координатори, администратори) Извън програмата за наставничество доставчиците на услуги, които ни помагат да изпълняваме задачите си, могат да имат достъп до вашите данни Това са например доставчици на услуги, на които сме възложили да управляват нашите сървъри, да изпращат бюлетини, да анализират данни или да оценяват програми Доставчиците на услуги, които използваме, трябва да отговарят на специални изисквания за поверителност Те получават достъп до вашите данни само до степента и за периода от време, които са необходими за изпълнението на задачите Освен това предаваме данни на трети страни, ако това е необходимо за изпълнение на договорните ни задължения към участниците (напр. на застрахователни компании в случай на застрахователно събитие). В противен случай предаваме вашите данни на трети страни само ако сме упълномощени по закон или ако сте дали съгласието си за прехвърлянето им.

4. Период на съхранение

Данните ще бъдат псевдонимизирани 1 година след края на периода на наставничество и ще се съхраняват в този вид общо 10 години. След 10 години данните се анонимизират напълно и се използват само за научни цели.

5. Вашите права

Имате следните права по отношение на свързаните с вас лични данни, които можете да упражните спрямо нас:

- **Право на информация:** Можете да поискате информация в съответствие с чл. 15 от ОРЗД относно вашите лични данни, които обработваме.
- **Право на поправка:** Ако информацията, която се отнася до вас, не е (или вече не е) точна, можете да поискате корекция в съответствие с чл. 16 ОТ ОРЗД. Ако данните ви са непълни, можете да поискате те да бъдат попълнени.
- **Право на изтриване:** Можете да поискате изтриване на личните си данни в съответствие с чл. 17 ОТ ОРЗД.
- **Право на ограничаване на обработката:** Имате право да поискате ограничаване на обработката на личните ви данни в съответствие с чл. 18 ОТ ОРЗД.
- **Право на възражение срещу обработката:** Имате право да възразите по всяко време на основания, свързани с вашата конкретна ситуация, срещу обработката на личните ви данни, която се извършва на основание чл. 6, ал. 1 страница 1 буква д) или буква е) от ОРЗД в съответствие с чл. 21, ал. 1 GDPR. В този случай няма да продължим да обработваме Вашите данни, освен ако не можем да докажем убедителни легитимни основания за обработката, които имат предимство пред Вашите интереси, права и свободи, или ако обработката служи за целите на предявяване, упражняване или защита на правни претенции (чл. 21, ал. 1 ОРЗД). Освен това по всяко време имате право да възразите срещу обработката на лични данни, свързани с вас, за целите на директния маркетинг в съответствие с член 21, параграф от Договора за ЕС. 2 от Регламента за защита на данните; това се отнася и за всяко профилиране, доколкото то е свързано с такъв директен маркетинг. Обръщаме ви внимание на правото на възражение в тази политика за поверителност във връзка със съответната обработка.
- **Право да оттеглите съгласието си:** Доколкото сте дали съгласието си за обработка, имате право на оттегляне в съответствие с чл. 7, ал. 3 GDPR.

- Право на преносимост на данните: Имате право да получите личните данни, свързани с Вас, които сте ни предоставили, в структуриран, общ и пригоден за машинно четене формат ("преносимост на данните"), както и правото тези данни да бъдат прехвърлени на друг администратор, ако са налице предпоставките на чл. 20, ал. 1, букви а, б от ОРЗД (чл. 20 от ОРЗД).

Можете да упражните правата си, като уведомите за това данните за контакт, посочени в раздела "Администратор" Ако смятате, че обработката на личните ви данни нарушава закона за защита на данните, имате право да подадете жалба до избран от вас надзорен орган за защита на данните в съответствие с чл. 77 ОТ ОРЗД Това включва и надзорния орган за защита на данните, отговорен за Balu und Du e.V. в неговото седалище в Оснабрюк, Германия Държавният комисар за защита на данните на Долна Саксония, Prinzenstraße 5, 30159 ХанOVER, Германия, телефон +49 (0)511 / 120 45 00, E-mail poststelle@fd.niedersachsen.de.

6. Информация за взаимната отговорност

Задълженията, произтичащи от съвместната отговорност, сме определили писмено в рамките на споразумение, сключено между Balu und Du e.V. и местата на Balu und Du:

- Съответно мястото на Balu und Du отговаря за събирането на основните данни, записването им в инструмента за водене на дневник, както и за съхранението и унищожаването на аналоговите договори, регистрационните листове и формулярите за съгласие. Balu und Du e.V. отговаря за съхранението и изтриването на основните данни в инструмента за водене на дневник, както и за събирането, записването, съхранението и изтриването на свързаните с програмата данни в инструмента за водене на дневник. Всяка по-нататъшна обработка е отговорност на страната, която извършва обработката на данните.
- Съгласно постигнатото споразумение сайтът Balu und Du е длъжен да Ви предостави, като субект на данни, задължителната информация в съответствие с чл. 13 и чл. 14 ОРЗД при събирането на данните и да ви предостави основните части на споразумението за съвместна отговорност (чл. 26, ал. 2 ОРЗД).
- За обработване на искания и права на субектите на данни (чл. 15 - 22 от ОРЗД), както и за информиране на субектите на данни за предприетите или непредприетите мерки в отговор на искане в съответствие с чл. 15 - 22 ОРЗД, договарящата страна, която получава съответното искане, е длъжна.
- И накрая, съгласно споразумението всяка от договарящите се страни отговаря за уведомяването на субектите на данни в случай на нарушение на сигурността на личните данни (член 34 от ОРЗД), за ангажирането и одита на обработващите лични данни (член 28 от ОРЗД) и за уведомяването на компетентния надзорен орган за нарушения на сигурността на личните данни (член 33 от ОРЗД).



- Както локациите на Balu und Du, така и Balu und Du e.V. са задължени да определят технически и организационни мерки (член 32 от ОРЗД) и да водят регистър на дейностите по обработване (член 30 от ОРЗД).

Можете да предявите правата си, произтичащи от чл. 13, чл. 14 и чл. 15 от ОРЗД, независимо от областите на отговорност, определени в споразумението за съвместна отговорност във вътрешните отношения, по ваш избор спрямо местоположенията на Balu und Du и Balu und Du e.V.

